

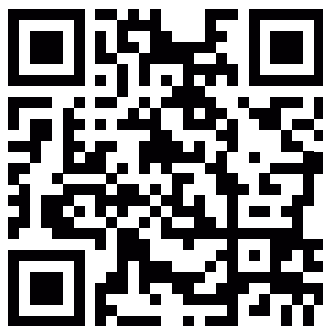


easydim

CONTINUOUS DIMMING

EXPLANATION IN 9 LANGUAGES

DE / EN / FR / NL / IT / PRT / ESP / CZ / SK



**WATCH THE
VIDEO HERE**

**Operating instructions
inside explain
all possibilities**

Watch the video on the Internet:

<http://www.brilliant-ag.de/2/assortment/easydim>





3 MÖGLICHKEITEN

Helligkeit spielend leicht mit jedem herkömmlichen Lichtschalter einstellen!

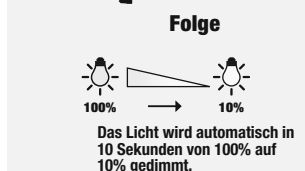
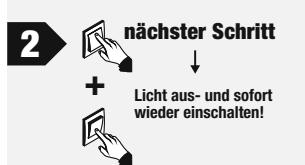
Möglichkeit 1

Ich möchte 100% Licht



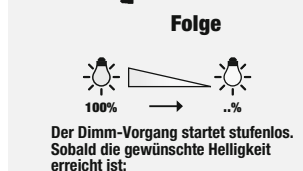
Möglichkeit 2

Ich möchte das Licht automatisch auf 10% dimmen



Möglichkeit 3

Ich möchte das Licht auf eine von mir gewünschte Helligkeit dimmen



Testen Sie!



easydim

CONTINUOUS DIMMING

3 OPTIONS

Adjust the brightness incredibly easy using any standard light switch

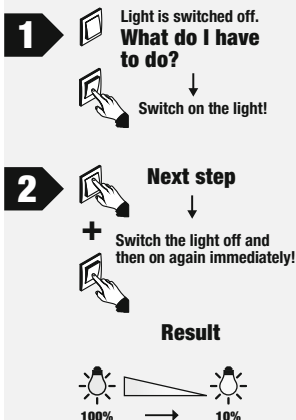
Option 1

I would like 100% brightness



Option 2

I would like to automatically dim the light to 10%

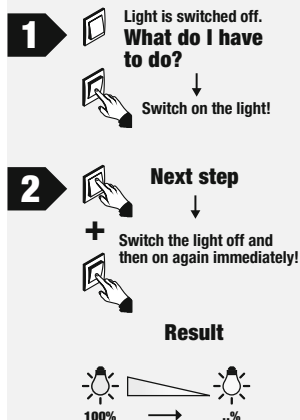


The light is automatically dimmed from 100% to 10% in 10 seconds..

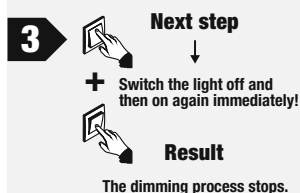


Option 3

I would like to dim the light to the brightness I want



The continuous dimming process starts. As soon as the brightness you want is reached:



Test it out!



easydim

VARIATION EN CONTINU

3 POSSIBILITÉS

Régler l'intensité lumineuse avec n'importe quel interrupteur conventionnel, en toute simplicité

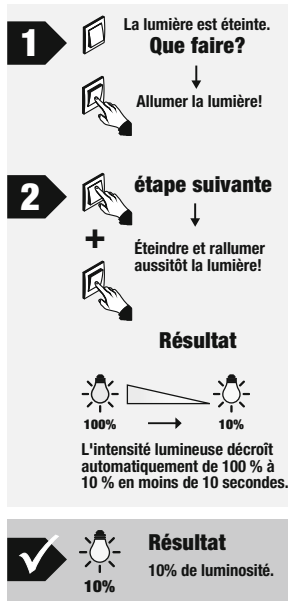
Option 1

Je voudrais 100 % de lumière



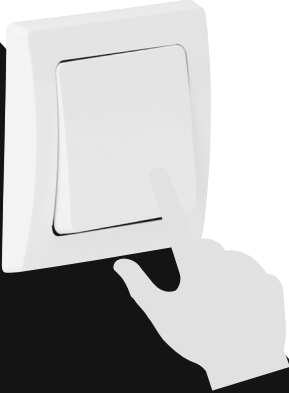
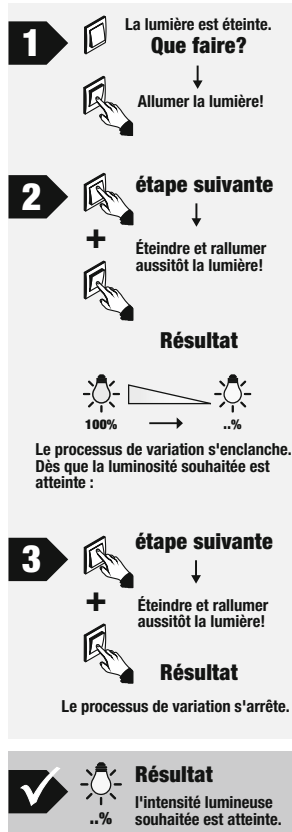
Option 2

Je voudrais faire varier la lumière automatiquement jusqu'à 10 %



Option 3

Je voudrais faire varier la lumière jusqu'à une intensité que je choisis



Testez!



easydim

TRAPLOOS DIMMEN

3 MOGELIJKHEDEN

Helderheid kinderlijk eenvoudig met elke gangbare lichtschakelaar instellen

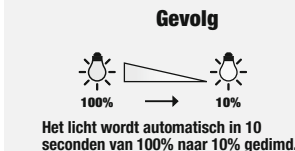
Mogelijkheid 1

Ik wil 100% licht



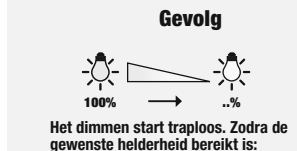
Mogelijkheid 2

Ik wil het licht automatisch op 10% dimmen



Mogelijkheid 3

Ik wil het licht dimmen op een door mij gewenste helderheid



Probeer het zelf uit!



3 POSSIBILITÀ

Regolare la luminosità in assoluta semplicità su ogni comune interruttore della luce

Possibilità 1

Voglio luce al 100%

1 La luce è spenta.
Cosa bisogna fare?



✓ **Risultato**
La luce ha una luminosità del 100%.
100%

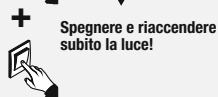
Possibilità 2

Vorrei regolare la luce automaticamente al 10%

1 La luce è spenta.
Cosa bisogna fare?



2 **Prossimo passaggio**



Conseguenza



In 10 secondi, la luce è dimmerata automaticamente dal 100% al 10%.

✓ **Risultato**
La luce ha una luminosità del 10%.
10%

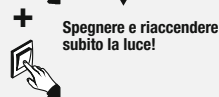
Possibilità 3

Vorrei regolare la luce alla luminosità da me richiesta

1 La luce è spenta.
Cosa bisogna fare?



2 **Prossimo passaggio**

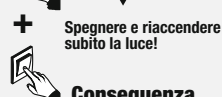


Conseguenza



L'oscuramento si avvia in continuo. Non appena la luminosità desiderata è stata raggiunta:

3 **Prossimo passaggio**



Conseguenza

L'oscuramento si arresta.

✓ **Risultato**
La luce ha la luminosità da me desiderata.
..%

Prova!



easydim

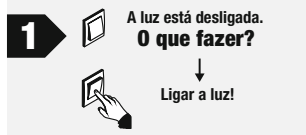
REGULAÇÃO PROGRESSIVA

3 OPÇÕES

Regular a intensidade da luz facilmente com um interruptor convencional

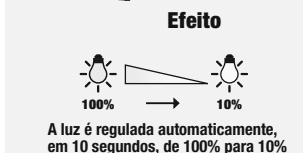
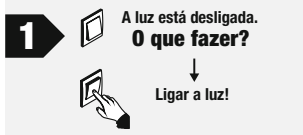
Opção 1

Pretendo 100% de luminosidade



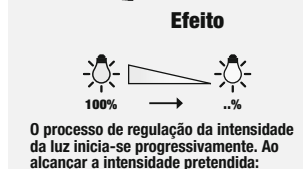
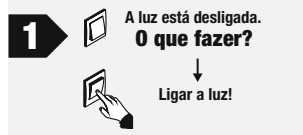
Opção 2

Pretendo regular automaticamente a intensidade da luz a 100%



Opção 3

Pretendo regular uma intensidade da luz específica



O processo de regulação da intensidade da luz para.



Efetue o teste!



ATENUACIÓN DE FORMA CONTINUA

3 OPCIONES

Ajuste facilísimo del brillo con cualquier interruptor de luz convencional

Opción 1

Deseo el 100% de luz

1 La luz está apagada.
¿Qué debo hacer?



Resultado

La luz tiene un brillo del 100%.

Opción 2

Deseo reducir la luz automáticamente al 10%

1 La luz está apagada.
¿Qué debo hacer?



siguiente paso

Apague la luz y vuélvala a encender de inmediato!



Consecuencia



La luz se reducirá automáticamente del 100% al 10% en 10 segundos.



Resultado

La luz tiene un brillo del 10%.

Opción 3

Deseo regular la luz al brillo que desee

1 La luz está apagada.
¿Qué debo hacer?



siguiente paso

Apague la luz y vuélvala a encender de inmediato!



Consecuencia



El proceso de regulación se inicia de forma continua. Tan pronto como se alcanza el brillo deseado:



siguiente paso

Apague la luz y vuélvala a encender de inmediato!



Consecuencia

Se para el proceso de regulación.



Resultado

La luz tiene el brillo que yo desee.

¡Pruébalo!



easydim

PLYNULE STMÍVÁNÍ

3 MOŽNOSTI

Nastavení intenzity světla snadno a hravě
jakýmkoliv běžným světelným spínačem

Možnost 1

Chci 100 % světlo

1 Světlo je vypnuté.
Co je třeba udělat?



Zapněte světlo!

✓  **Výsledek**
Světlo má 100 %
100% intenzitu.

Možnost 2

Chci světlo automaticky ztlumit
na 10 %

1 Světlo je vypnuté.
Co je třeba udělat?

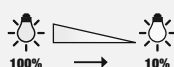


Zapněte světlo!

2 Další krok
+ Vypněte a hned zase
zapněte světlo!



Důsledek



Světlo se za 10 sekund automaticky
ztlumí ze 100 % na 10 %

✓  **Výsledek**
Světlo má 10 % intenzitu.

Možnost 3

Chci světlo ztlumit na
požadovanou intenzitu

1 Světlo je vypnuté.
Co je třeba udělat?



Zapněte světlo!

2 Další krok
+ Vypněte a hned zase
zapněte světlo!



Důsledek



Stmívání se spustí plynule. Jakmile bude
dosažena požadovaná intenzita:

3 Další krok
+ Vypněte a hned zase
zapněte světlo!



Důsledek

Stmívání se zastaví.

✓  **Výsledek**
Světlo má intenzitu,
..% kterou požadují.

Vyzkoušejte!



easydim

PLYNULÉ STMIEVANIE

3 MOŽNOSTI

Jas veľmi jednoducho nastavíte pomocou každého bežného vypínača

Možnosť č. 1

Chcem 100%-né svetlo



Možnosť č. 2

Svetlo chcem automaticky
stlmiť na 10%



Možnosť č. 3

Svetlo chcem stlmiť na
ľubovoľný jas



Otestujte!



Brilliantstraße 1
27442 Gnarrenburg
www.brilliant-ag.com